

THOMSON

Aspirateur balai sans fil

THVC9312L

Guide d'utilisation



Informations sur la signification du marquage de conformité




Le marquage **CE** indique que le produit répond aux principales exigences des Directives Européenne : 2014/35/UE (Basse Tension), 2014/30/UE (Compatibilité Electromagnétique), 2011/65/UE (Limitation d'utilisation de certaines substances dans les équipements électroniques).



AVERTISSEMENTS ET CONSEILS DE SECURITE IMPORTANTS

Nous vous invitons à lire attentivement et intégralement ce guide d'utilisation avant d'installer et d'utiliser votre appareil.

- Il est important que ce guide d'utilisation soit gardé avec l'appareil pour toute nouvelle consultation. Si cet appareil devait être transféré à une autre personne, assurez-vous que le guide d'utilisation suive l'appareil de façon à ce que le nouvel utilisateur puisse être informé du fonctionnement de celui-ci.
- Dans ce guide d'utilisation, les symboles suivants sont utilisés :

	Informations importantes concernant votre sécurité personnelle et comment éviter d'endommager l'appareil
	Informations générales et conseils
	Risque de choc électrique

Utilisation et précautions:

- Ne pas utiliser l'appareil tant que les accessoires ou les consommables ne sont pas bien ajustés.
- Ne pas utiliser l'appareil pour aspirer de l'eau ou autre liquide.
- Ne pas utiliser l'appareil si son dispositif de mise en marche/ arrêt ne fonctionne pas.
- Ne pas forcer la capacité de travail de l'appareil.

- Débrancher l'appareil du réseau électrique si vous ne l'utilisez pas et avant toute opération de nettoyage.
- Cet appareil est uniquement destiné à un usage domestique et non professionnel ou industriel.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés.
- Les enfants ne doivent pas réaliser les opérations de nettoyage ou de maintenance de l'appareil sauf sous la supervision d'un adulte.

- Cet appareil n'est pas un jouet. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Laisser l'appareil hors de portée des enfants et/ou des personnes handicapées.
- Vérifier que les grilles de ventilation de l'appareil ne sont pas obstruées par de la poussière, de la saleté ou tout autre objet.
- Ne pas aspirer sur des zones contenant des objets métalliques tels que clous et (ou) vis.
- Ne jamais aspirer d'objets incandescents ou coupants (mégots, cendres, clous...)
- N'ouvrir la/les batterie(s) en aucun cas.
- Ranger la/les batterie(s) dans un endroit où la température ne dépasse pas les 40°C.

- Rechargez la/les batterie/s uniquement avec le chargeur fourni par le fabricant.
- Pour faire fonctionner l'appareil, utilisez l'adaptateur fourni uniquement.
- Voici les spécifications techniques de l'adaptateur:
Courant d'entrée:
100-240V~ 50/60 Hz
Courant de sortie:
DC 26.5V 500mA
- Un chargeur qui est approprié pour un certain type de batteries, peut causer un danger d'explosion ou d'incendie lorsqu'on l'utilise avec d'autres batteries.
- N'utilisez l'appareil qu'avec sa (ses) batterie(s) spécialement créée(s) à cet effet. L'utilisation de toute(s) autre(s) batterie(s) pourrait occasionner un danger d'explosion ou d'incendie.

- Toute utilisation inappropriée ou non conforme aux instructions d'utilisation annule la garantie et la responsabilité du fabricant.
- Utilisez uniquement les piles Li-ion fournies.
- Attention: la fiche doit être débranchée de la prise de courant avant de nettoyer ou d'entretenir l'appareil.
- Veuillez jeter la batterie dans votre centre de recyclage local.
- La batterie doit être retirée de l'appareil avant sa mise au rebut;
- L'appareil doit être débranché du secteur lors du retrait de la batterie.
- Le cordon d'alimentation du chargeur ne peut pas être remplacé. Si le cordon est endommagé, le chargeur doit être mis au rebut.



Conseils et mesures de sécurité

- Lire attentivement cette notice d'instructions avant de mettre l'appareil en marche, et la conserver pour la consulter ultérieurement. La non observation et application de ces instructions peuvent entraîner un accident.

Sécurité électrique:

- Avant de brancher le chargeur de batteries au réseau électrique, vérifier que la tension indiquée sur la plaque signalétique correspond à celle du réseau.
- La prise de courant de l'appareil doit coïncider avec la base de la prise de courant. Ne jamais modifier la prise de courant. Ne pas utiliser d'adaptateur de prise de courant.
- Veuillez utiliser l'appareil uniquement avec l'adaptateur électrique, qui vous sera fourni avec l'appareil.

- Brancher l'appareil uniquement à très basse tension de sécurité, conformément aux indications de l'appareil.
- Ne pas exposer l'appareil sous la pluie ou dans un environnement humide. L'eau qui entre dans l'appareil augmente le risque de choc électrique.
- Si un élément quelconque de de l'appareil se casse, débrancher immédiatement l'appareil du réseau électrique, pour éviter un éventuel choc électrique.
- Ne pas utiliser l'appareil s'il est tombé, s'il présente des signes visibles d'endommagement ou s'il existe une fuite.
- Ne pas forcer le câble électrique de connexion. Ne jamais utiliser le câble électrique pour lever, transporter ou débrancher le chargeur de batterie.

- Vérifier l'état du câble d'alimentation électrique. Les câbles endommagés ou emmêlés augmentent le risque de décharge électrique.
- Ne pas toucher la prise de raccordement avec les mains mouillées.

Sécurité personnelle:

- Évitez tout contact avec le liquide de la batterie. En cas de contact accidentel avec les yeux, lavez-les et consultez un médecin. Le liquide de la batterie peut provoquer des éruptions cutanées ou des brûlures.
- L'appareil contient des accessoires avec des parties pivotantes. Les vêtements pendants, bijoux/pendentifs ou cheveux longs peuvent être attrapés par les

pièces en mouvement. S'habiller de façon adaptée à l'activité. Ne pas porter de vêtements amples ni aucun pendentif.

Éloignez vos cheveux, vêtements et gants des parties' mobiles.

Installation

Assurez-vous que vous avez retiré tout le matériel d'emballage du produit.

IMPORTANT

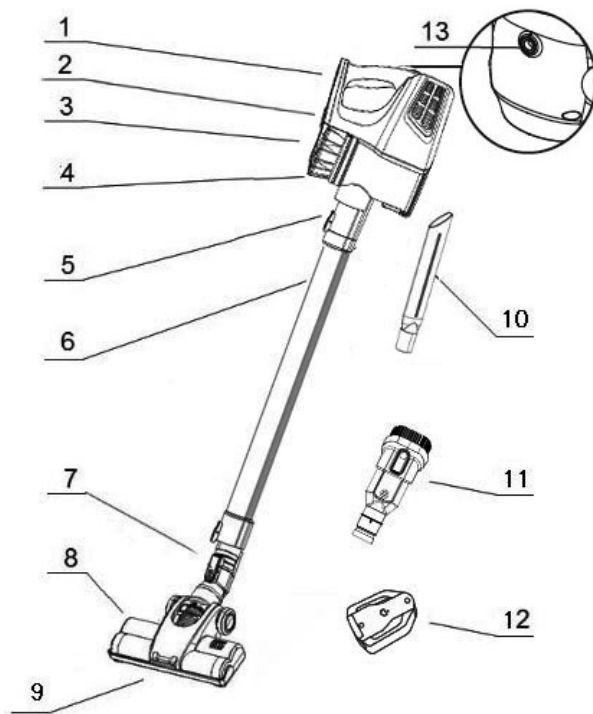
IL EST ABSOLUMENT INTERDIT DE REMPLACER VOUS MEME LE CABLE D'ALIMENTATION. SI CELUI-CI EST ENDOMMAGE, IL DOIT ETRE REMPLACE PAR LE SERVICE APRES-VENTE DE VOTRE MAGASIN REVENDEUR, LE FABRICANT, SON SERVICE APRES- VENTE OU UNE PERSONNE DE QUALIFICATION SIMILAIRE AFIN D'EVITER UN DANGER.

SI VOTRE APPAREIL TOMBE, FAITES-LE EXAMINER PAR UN PROFESSIONNEL AVANT DE LE REMETTRE SOUS TENSION. DES DOMMAGES INTERNES PEUVENT REPRESENTER UN RISQUE D'ACCIDENT.

POUR TOUT PROBLEME OU TOUTE REPARATION, MERCI DE BIEN VOULOIR CONTACTER LE SERVICE APRES-VENTE DE VOTRE MAGASIN REVENDEUR, LE FABRICANT, SON SERVICE APRES- VENTE OU UNE PERSONNE DE QUALIFICATION SIMILAIRE AFIN D'EVITER UN DANGER.

En ce qui concerne l'installation, la manipulation, le nettoyage et la mise au rebut de l'appareil, référez-vous aux chapitres ci-après du guide d'utilisation.

DESCRIPTION DE L'APPAREIL



1. Bouton marche / arrêt
2. Connexion à la charge de la batterie et indicateur de charge / indicateur de fonctionnement
3. Bouton de libération du réservoir de poussière
4. Réservoir de poussière
5. Bouton pour déconnecter le tube de l'appareil
6. Tube
7. Bouton de libération de la brosse motorisée
8. Brosse motorisée
9. Lumière avant LED
10. Embout suceur
11. 2 en 1 brosse ovale
12. Support mural
13. Port de charge

COMMENT ASSEMBLER LES ACCESSOIRES

Les accessoires peuvent être connectés directement sans l'utilisation du tube

- Insérez la brosse 2 en 1 ou l'embout suceur pour les plinthes dans le logement du bloc moteur.



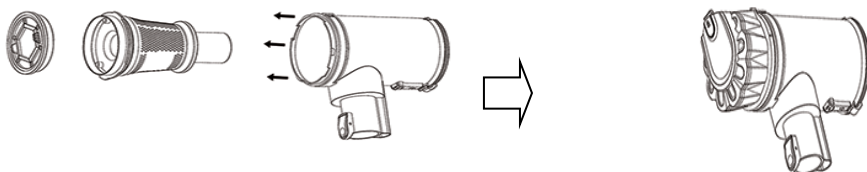
Les accessoires sont également interchangeables avec la brosse motorisée et peuvent être connectés en bout de tube

- Insérez l'extrémité arrondie de la brosse 2 en 1 ou l'embout suceur pour les plinthes dans l'extrémité inférieure du tube.



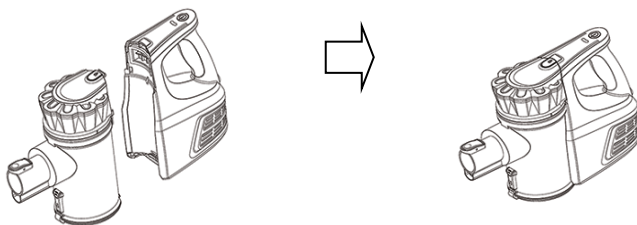
Assemblage du réservoir à poussière

1. Placez le cône dans le réservoir à poussière et faites correspondre les broches du cône dans les rainures à l'intérieur du réservoir à poussière.
2. Insérez le filtre sur le cône.



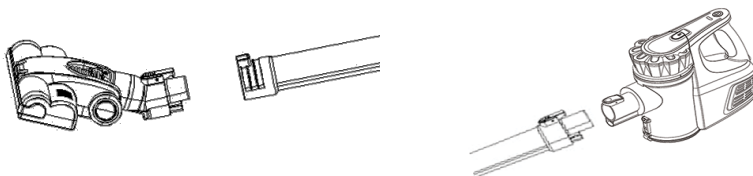
Assemblage du réservoir à poussière avec le bloc moteur

Placez le réservoir à poussière aligné avec le connecteur du bloc moteur.



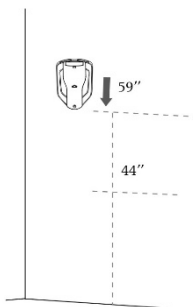
Assemblage de la brosse motorisée, du tube et du bloc moteur

1. Insérez l'extrémité supérieure de la brosse motorisée dans l'extrémité inférieure du tube, jusqu'à ce qu'un clic se fasse entendre.
2. Insérez l'extrémité supérieure du tube dans l'extrémité inférieure du réservoir, jusqu'à ce qu'un clic se fasse entendre.

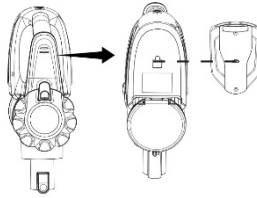


MONTAGE

1. Montez le support de fixation murale sur le mur. Ne fixez pas le support à la cloison sèche uniquement. Fixez les vis à un goujon. Utilisez les 2 vis fournies. Montez à une hauteur recommandée de 59" et pas moins de 44" au-dessus du sol. Assurez-vous qu'aucun câble, fil ou conduite de plomberie ou d'électricité ne se trouve directement derrière la zone de montage.



2. Pour ranger, accrocher l'aspirateur à main au support mural. Alignez le verrou situé au bas de l'aspirateur à main avec la saillie du support mural, comme indiqué dans l'illustration ci-dessous.




3. Insérez l'outil combiné 2 en 1 dans la fente droite en haut du support de montage mural pour un rangement pratique. Insérez le suceur plat dans la fente de gauche.



AVANT LA PREMIERE UTILISATION

DEBALLAGE DE L'APPAREIL ET MISE AU REBUT DES ELEMENTS D'EMBALLAGE



- Retirez tous les éléments d'emballage autour de l'appareil, ainsi que les éléments de protection situés à l'intérieur des compartiments de l'appareil.
- Le carton d'emballage et les feuilles de papier sont recyclables. Ils doivent être jetés dans les bacs de collecte prévus à cet effet.
- Les matériaux portant le symbole  sont recyclables:
>PE<= polyéthylène ; >PS<= polystyrène ; >PP<= polypropylène
Cela signifie qu'ils peuvent être recyclés en les déposant dans des conteneurs de collecte appropriés.
- Les autres éléments d'emballage (adhésif, attaches...) doivent être jetés avec les déchets ménagers.

UTILISATION

1. Appuyez et maintenez le commutateur enfoncé pendant 3 seconde pour permettre à l'aspirateur de fonctionner dans le quart de travail faible, puis appuyez à nouveau une fois pour permettre à l'aspirateur de travailler dans le quart de travail puissant, puis appuyez à nouveau, puis l'arrêt de l'aspirateur en fonctionnement. (Mode normal: environ 40 minutes disponibles en charge complète, mode fort: disponible pendant environ 25 minutes)
 2. L'indicateur sombre indique une utilisation normale lorsque l'aspirateur est en marche; Une lumière rouge clignotante indique une quantité électrique insuffisante et nécessite une recharge rapide.
 3. Charge: Une fois la tête de charge du chargeur insérée dans la machine, la fiche du chargeur doit être connectée à l'alimentation électrique. L'indicateur clignotant indique que la charge est en cours; normalement brillant indique un état de charge complet.
- Accessoire n°10 – Embout suceur
L'accessoire permet de nettoyer les plaintes, les coins de murs, les escaliers, et autres endroits étroits et en hauteur.
 - Accessoire n°11 – Brosse 2 en 1
L'accessoire permet de nettoyer les meubles et les étagères.

La brosse motorisée principale

La brosse motorisée s'utilise sur tous les types de sol : carrelage, parquet, tapis et moquettes

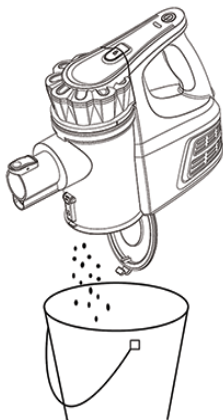
Charge de la batterie

- Avant de brancher l'appareil, assurez-vous que l'adaptateur soit le bon.
- Insérez la fiche de charge dans la prise de la batterie. Lors du chargement, le témoin de charge est rouge. Lorsqu'elle est complètement chargée, elle devient verte.
- Lorsque la batterie est vide, veuillez la charger tout de suite avec l'adaptateur (ne pas laisser la batterie totalement vide cela peut dégrader sa durée de vie).

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

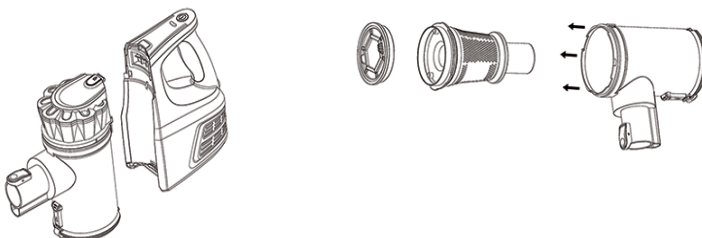
Nettoyage du réservoir à poussière

- Pour vider le réservoir à poussière, ouvrez le couvercle situé à l'extrémité du réservoir.
- Ce réservoir doit être vidé dès que la ligne Max est dépassée.
- Au-delà, l'appareil perd en efficacité d'aspiration et de filtration.



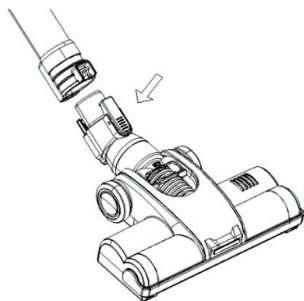
Nettoyage du filtre à poussière

- Pour accéder au filtre interne du réservoir, appuyez sur le bouton situé sur le dessus du bloc moteur.
- Sortez le filtre et dépoussiérez-le ; vous pouvez le plonger dans l'eau pour le nettoyer.
- Le filtre doit être dépoussiéré et lavé à l'eau régulièrement.
- Avant de le remettre en place, laissez-le sécher à l'air libre.
- Assurez-vous de bien réassembler tous les éléments ci-dessus avant d'utiliser à nouveau l'aspirateur.

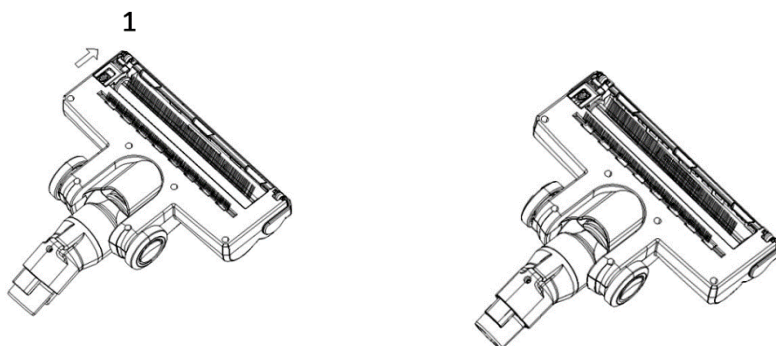


Nettoyage et entretien de la brosse motorisée

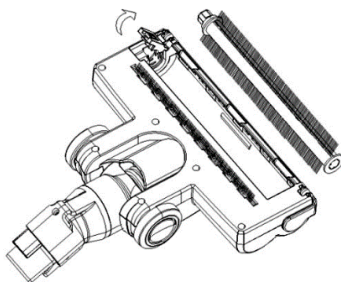
- Pour débloquer la brosse motorisée, appuyez sur le bouton de déconnexion situé sur celle-ci.



- Pour dégager la brosse principale, appuyez sur le bouton de déverrouillage (1) situé sous la brosse motorisée. Vous verrez alors le loquet bouger et pourrez retirer la brosse principale. Vous pouvez vous aider de ciseaux pour nettoyer les cheveux coincés dans la brosse.



- Remplacez la brosse en vérifiant que ses deux extrémités sont bien en place dans leurs compartiments respectifs. Puis, refermez le loquet et appuyez sur le bouton de verrouillage (1).



DÉPANNAGE

Si vous rencontrez un problème avec votre appareil ou si vous pensez que l'appareil ne fonctionne pas correctement, vous pouvez effectuer quelques simples vérifications avant de faire appel à un technicien.

Problème	Solution
Aucune puissance	Avant d'utiliser l'appareil, vérifiez qu'il est complètement chargé, videz le réservoir à poussière et nettoyez le filtre.
Perte d'aspiration	Vérifiez si les ouvertures sont obstruées. Débranchez et nettoyez si nécessaire. Assurez-vous que le filtre est correctement installé. Videz le réservoir à poussière et nettoyez le filtre.
La brosse motorisée ne tourne pas	Débranchez l'appareil, vérifiez si la brosse est obstruée par des cheveux emmêlés ou par des saletés. Si besoin, retirez l'axe rotatif de la brosse motorisée en déverrouillant le loquet, nettoyez et repositionnez l'axe en effectuant la procédure inverse. Assurez-vous que l'axe ait été correctement inséré dans la brosse motorisée et que le loquet soit en position verrouillée. Il se peut que l'appareil nécessite d'être rechargé. Connectez l'appareil au chargeur. Le témoin de la batterie s'allume en VERT, une fois la charge complète terminée.
Le témoin de la batterie s'allume en rouge pendant l'utilisation	La brosse motorisée est bloquée. Éteignez l'aspirateur et retirez tout objet bloquant la brosse.

Pour tout autre problème survenant à votre appareil: contacter le Service Après-Vente.

ATTENTION: La brosse motorisée contient des connexions électriques, ne pas l'immerger dans l'eau pour la nettoyer.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- Alimentation électrique: Batterie rechargeable
- Moteur max. Puissance: 120W
- Sortie du chargeur: Entrée :100-240V~ 50/60Hz
Sortie: 26,5V DC 500mA
- Batterie: Li-ion DC 21,6V 2200mAh
- Temps de charge: 4-5 heures
- Autonomie en continu: > à 40 minutes
- Capacité du bac à poussières: 0,8 L

MISE AU REBUT



Si ce logo apparaît sur l'appareil, cela signifie qu'il doit être mis au rebut conformément à la directive 2012/19/UE relative aux déchets d'équipements électroniques et électriques (DEEE). Toutes les substances dangereuses contenues dans les équipements électriques et électroniques peuvent avoir des effets délétères sur l'environnement et la santé humaine pendant le traitement. C'est pourquoi, à la fin de sa vie utile, cet appareil ne doit pas être jeté avec les déchets municipaux non triés. En tant que consommateur

final, votre rôle est essentiel pour assurer la réutilisation, le recyclage ou toute autre forme de création de valeur pour cet appareil. Vous disposez de plusieurs systèmes de collecte et de valorisation mis en place par votre collectivité locale (centre de recyclage) et les distributeurs. Vous avez l'obligation d'utiliser ces systèmes.

La garantie ne couvre pas les pièces d'usure du produit, ni les problèmes ou dommages qui en résultent:

- (1) détérioration de la surface due à l'usure normale du produit;
- (2) les défauts ou détériorations dus au contact avec des liquides et à la corrosion causée par la rouille ou de présence d'insectes;
- (3) tout incident, abus, mauvaise utilisation, altération, démontage ou réparation non autorisée ;
- (4) entretien incorrect, utilisation incorrecte concernant le produit ou raccordement à une tension incorrecte;
- (5) toute utilisation d'accessoires non fournis ou non approuvés par le fabricant.

La garantie sera annulée si la plaque signalétique et/ou le numéro de série du produit sont retirés.



Pour en savoir plus :
www.quefairedemesdechets.fr

THOMSON est une marque de Technicolor SA utilisée sous licence par SCHNEIDER CONSUMER GROUP

Ce produit est importé par:
SCHNEIDER CONSUMER GROUP
12, rue Jules Ferry, 93110 Rosny-sous-Bois, FRANCE

THOMSON

Cordless broom vacuum cleaner

THVC9312L

User manual



Information on the meaning of the conformity marking




The marking **CE** indicates that the product meets the main requirements of the European Directives: 2014/35/EU (Low Voltage), 2014/30/EU (Electromagnetic Compatibility), 2011/65/EU (Restriction of use of certain substances in equipment electronic)



IMPORTANT WARNINGS AND SAFETY ADVICE

We encourage you to read this user guide carefully and completely before installing and using your device.

- It is important that this user guide is kept with the device for any new consultation. If this unit is to be transferred to another person, make sure that the user guide follows the unit so that the new user can be informed of the operation of the unit.
- In this user guide, the following symbols are used:

	Important information about your personal safety and how to avoid damage to the device
	General information and advice
	Risk of electric shock

Use and Precautions:

- Do not use the device until the accessories are properly adjusted.
- Do not use the appliance for sucking water or other liquid.
- Do not use this device if the on/off setting does not work.
- Do not force the working capacity of the unit.
- Unplug the appliance from the electrical system if you are not using it and before cleaning.
- This device is intended solely for household use and not professional or industrial.
- This device may be used by children 8 years of age or older, and those with reduced physical, sensory or mental capacity or lack of experience or knowledge, if they are properly supervised or

if instructions for the safe use of the device have been given to them and the risks involved have been apprehended.

- Children should not carry out the cleaning and maintenance operations of the appliance unless under the supervision of an adult.
- This device is not a toy. Children should be supervised to ensure they do not play with the device.
- Leave the unit out of reach of children and/or disabled.
- Check this device the air vents are not blocked by dust, dirt or any other object.
- Do not aspire to areas containing metal objects such as nails and (or) screws.
- Never pick incandescent or sharp objects (cigarette butts, ashes, nails ...)

- Do not open the battery in any case.
- Storing the battery in a location where the temperature does not exceed 40 ° C.
- Recharge battery with the charger supplied by the manufacturer only.
- To Re-Charge the device, using the supplied adapter only Here are the technical specifications of the adapter:
Input current: 100-240V ~ 50/60Hz
Output current: 500mA DC 26.5V
- A charger that is suitable for a certain type of batteries may cause explosion or fire when used with other batteries.
- Use the device only with supplied battery. Misuse other kind of batteries may cause a risk of explosion or fire.

- All improper use or not in accordance with instructions will void the warranty and product liability.
- Only use Li-ion batteries supplied.
- Warning: the plug must be removed from the socket-outlet before cleaning or maintenance the appliance.
- Please dispose the battery in your local recycle center.
- The battery must be removed from the appliance before it is scrapped;
- The appliance must be disconnected from the supply mains when removing the battery.
- The supply cord of charger cannot be replaced. If the cord is damaged the charger should be scrapped.

Tips and safety measures

Carefully read these instructions before operating the appliance, and keep it for future reference. Non observation and application of these instructions may cause an accident.

Electrical safety:

- Before connecting the battery charger to the main unit, check that the voltage on the rating label matches the device.
- The outlet of the machine must coincide with the base of the socket. Never modify the socket. Do not use an outlet adapter.
- Please use the appliance only with the power adapter, which will be supplied with the appliance.
- Connect the device only to very

low voltage, as indicated on the device.

- Do not expose the device to rain or in a humid environment. The water entering the device increases the risk of electric shock.
- If any part of the appliance casing breaks, immediately disconnect the appliance from the mains, to avoid possible electric shock.
- Do not use the appliance if it has dropped, if it shows visible signs of damage or if there is a leak.
- Do not force the electrical connection cable. Never use the power cord to lift, carry or disconnect the battery charger.
- Check the condition of the power supply cable. Damaged or tangled cables increase the risk of electric shock.

- Do not touch the connection plug with wet hands.

Personal safety:

- Avoid contact with the battery fluid. In case of accidental contact with the eyes, wash them and consult a doctor. Battery fluid can cause rashes or burns.
- The unit contains accessories with pivoting parts. Hanging clothes, jewelry / pendants or long hair can be caught by moving parts. Dress appropriately for the activity. Do not wear loose clothing or any pendant. Keep hair, clothing and gloves away from moving parts.

Installation

Make sure you have removed all packaging material from the product.

IMPORTANT

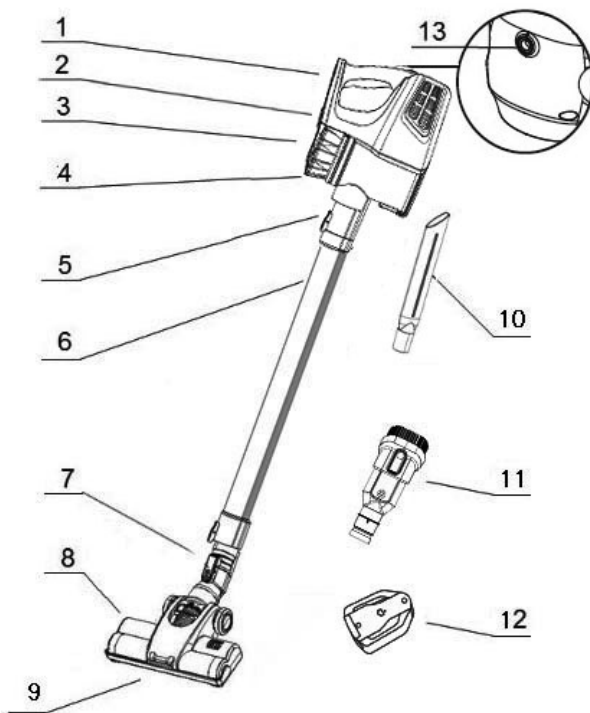
IT IS STRICTLY FORBIDDEN TO REPLACE YOU EVEN THE POWER CABLE. IF IT IS DAMAGED IT MUST BE REPLACED BY THE AFTER-SALES YOUR DEALER STORE, THE MANUFACTURER, ITS CUSTOMER SERVICE PERSON OR SIMILAR QUALIFICATION TO AVOID A HAZARD.

IF THE APPLIANCE IS DROPPED, PLEASE ASK PROFESSIONAL QUALIFIED PERSON TO CHECK BEFORE USING IT AGAIN. INTERNAL DAMAGE MAY CAUSE ACCIDENTS.

FOR ANY PROBLEM OR REPAIR, PLEASE CONTACT THE CUSTOMER SERVICE STORE, YOUR DEALER, THE MANUFACTURER, ITS CUSTOMER SERVICE PERSON OR SIMILAR QUALIFICATION TO AVOID A HAZARD.

For installation, handling, cleaning and disposal of the device, refer to the following chapters of the User's Guide.

DESCRIPTION OF THE DEVICE

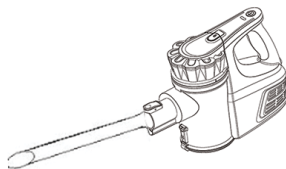
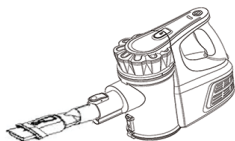


- | | |
|--|-----------------------|
| 1. On/off button | 8. Motorized brush |
| 2. Connection to charge the battery and charge indicator/running indicator | 9. LED front light |
| 3. Dust tank release button | 10. Crevice nozzle |
| 4. Dust tank | 11. 2 in 1 Oval brush |
| 5. Button to disconnect the tube from the device | 12. Wall mount |
| 6. Tube | 13. Charging port |
| 7. Release button of motorized brush | |

HOW TO ASSEMBLE THE ACCESSORIES

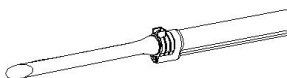
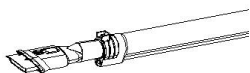
Accessories can be connected directly without the use of the tube

- Insert the 2-in-1 brush or crevice nozzle in the engine block housing.



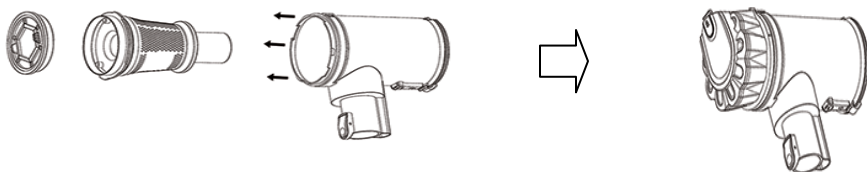
The accessories are also interchangeable with the motorized brush and can be connected at the end of the tube

- Insert the round end of the 2-in-1 brush or the nozzle end for baseboards into the bottom end of the tube.



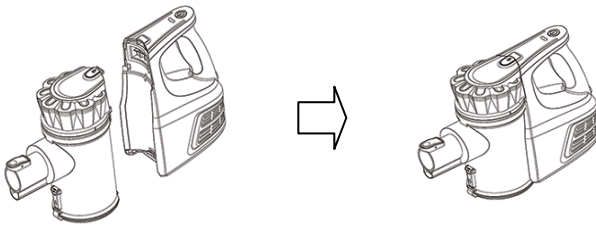
Assembling the dust container

1. Place the cone into the dust container and match the cone pins in the grooves inside the dust container.
2. Insert filter on the cone.



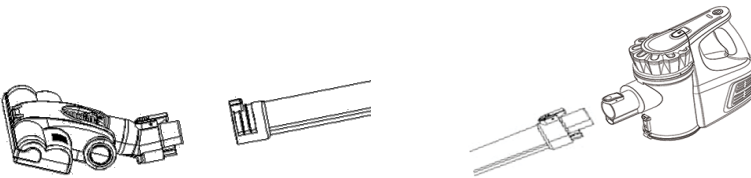
Assembling the dust container with the engine block

Place the dust container aligned with the connector of the engine block.



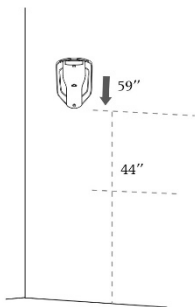
Assembly of motorized brush, tube and engine block

1. Insert the upper end of the motorized brush into the lower end of the tube until you hear a click.
2. Insert the top end of the tube into the bottom end of the engine block housing until a click is heard.

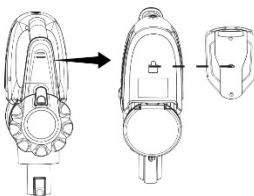


MOUNTING

1. Mount the wall mounting bracket on the wall. Do not secure the bracket to drywall only. Secure the screws to a stud. Use the 2 screws provided. Mount at a recommended height of 59" and no less than 44" above the floor. Ensure that no plumbing or electrical cables, wires or ductwork are located directly behind the mounting area.



2. To store, hang the hand vacuum on the wall mount. Align the slot on the bottom of the hand vacuum with the protrusion on the wall mount as shown in the picture below.




3. Insert the 2-in-1 combination tool into the right slot on top of the wall mounting bracket for convenient storage. Insert the crevice tool into the left slot.



BEFORE FIRST USE

UNPACKING THE APPLIANCE AND DISPOSING OF THE EMBALLAGIC ELEMENTS



- Remove all packing material around the appliance and the protective elements inside the appliance compartments.
- Cartonboard and sheets of paper are recyclable. They must be thrown in the collection bins provided for this purpose.
- Materials bearing the symbol  are recyclable:
 - > PE <= polyethylene; > PS <= polystyrene; > PP <= polypropyleneThis means that they can be recycled by depositing them into appropriate collection containers.
- Other packaging elements (adhesive, fasteners, etc.) must be disposed of with household waste.

INSTRUCTIONS TO USE

Turn on or off

1. Press and hold the switch for 3 seconds to allow the vacuum cleaner to work in the weak shift, re-press once to allow the vacuum cleaner to work in the strong shift, and then press again, the vacuum cleaner stops operating. (Normal mode: about 40 minutes available in full charge condition, Strong mode: available for about 25 minutes)
 2. The dark indicator indicates normal use when the vacuum cleaner operates; twinkling red light indicates insufficient electric quantity and requires timely charging.
 3. Charging: After the charging head of charger is inserted into the machine, the charger plug shall be connected into the power supply. The flashing indicator indicates being charging; normally shining indicate full charging state.
- Accessory n ° 10 - Crevice nozzle
The accessory makes it possible to clean baseboards, wall corners, stairs, and other narrow and high places.
 - Accessory n ° 11 - 2 in 1 brush
The accessory is used to clean furniture and shelves.

The main motorized brush

The motorized brush is used on all types of floors: tiles, parquet, carpets and rugs

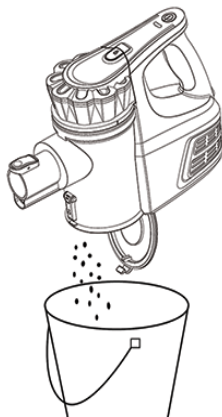
Battery charge

- Before connecting the device, make sure the adapter is the right one.
- Insert the charging plug into the socket of the battery. When charging, the battery indicator is red. When fully charged, it turns green.
- When the battery is empty, please charge it immediately with the adapter (do not leave the battery completely empty, this can degrade its life).

CLEANING AND MAINTENANCE

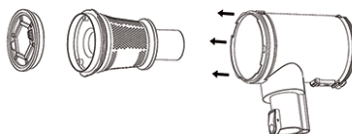
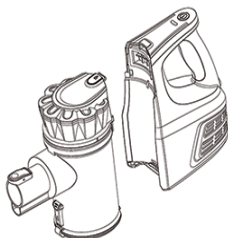
Clean the dust container

- To empty the dust container, open the lid at the end of the tank.
- This tank must be emptied as soon as the Max line is exceeded.
- Beyond this, the unit loses suction and filtration efficiency.



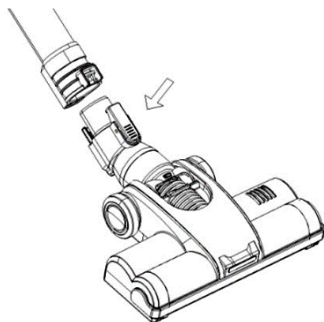
Cleaning the dust filter

- To access the tank's internal filter, press the button on the top of the engine block.
- Take out the filter and dust it off; you can immerse it in the water to clean it.
- The filter must be dusted and washed with water regularly.
- Before putting it back in place, let it air dry.
- Be sure to reassemble all the above items before using the vacuum cleaner again.

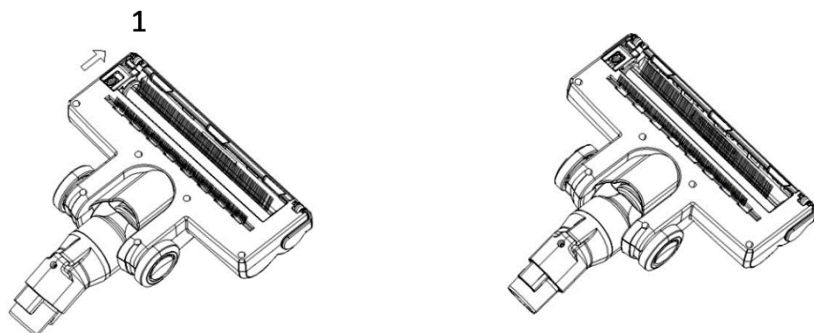


Cleaning and maintenance of the motorized brush

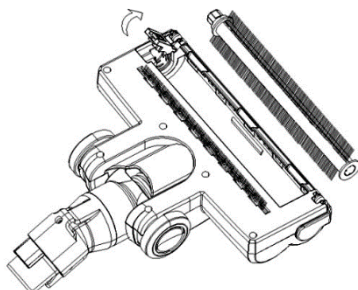
- To unlock the motorized brush, press the disconnect button located on it.



- To release the main brush, press the release button (1) located under the power brush. You will then see the latch move and remove the main brush. You can help yourself with scissors to clean the hair stuck in the brush.



- Replace the brush, checking that both ends are in place in their respective compartments. Then, close the latch and press the lock button (1).



TROUBLESHOOTING

If you encounter a problem with your device or if you suspect the device is not working properly, you can make a few simple checks before calling a technician.

Problem	Solution
No power	Before using the appliance, check that it is fully charged, empty the dust container and clean the filter.
Loss of aspiration	Check to see if the openings are clogged. Unplug and clean if necessary. Make sure the filter is correctly installed. Empty the dust container and clean the filter.
The motorized brush does not turn	Unplug the unit, check for clogged hair or dirt. If necessary, remove the rotating shaft from the power brush by unlocking the latch, clean and reposition the shaft by performing the reverse procedure. Make sure that the axle has been properly inserted into the power brush and the latch is in the locked position. The device may need to be recharged. Connect the device to the charger. The battery indicator will turn GREEN when charging is complete.
The battery indicator lights red while in use	The motorized brush is blocked. Turn off the vacuum and remove any object blocking the brush.

For any other problems occurring in your device: contact Customer Service.

CAUTION: The power brush contains electrical connections, do not immerse in water for cleaning.

TECHNICAL CHARACTERISTICS

- Power supply: Rechargeable battery
- Motor max. power: 120W
- Charger output: Input: 100-240V ~ 50/60Hz
Output: 26.5V DC 500mA
- Battery: Li-ion DC 21.6V 2200mAh
- Charging time: 4-5 hours
- Continuous autonomy:> 40 minutes
- Capacity of the dust bin: 0.8 L

DISPOSAL



If that logo appears on the device, this means that it must be discarded in accordance with Directive 2012/19 / EU on electrical and electronic equipment (WEEE). All hazardous substances in electrical and electronic equipment can have deleterious effects on the environment and human health during treatment. Therefore, at the end of its useful life, this product should not be disposed of with unsorted municipal waste. As a consumer

Ultimately, your role is essential for reuse, recycling or any other form of value creation for this device. There are several systems of collection and recovery implemented by your local authority (recycling center) and distributors. You have an obligation to use those systems.

EXCLUSION OF WARRANTIES

The warranty does not cover product wear parts, no problems or damage arising:

- (1) deterioration of the surface due to the normal wear and tear;
- (2) defects or damage due to contact with liquid and corrosion caused by rust or the presence of insects;
- (3) any incident, abuse, misuse, alteration, removal or unauthorized repair;
- (4) improper maintenance, improper use about the product or connection to improper voltage;
- (5) any use of accessories not supplied or approved by the manufacturer.

The warranty is void if the label and / or product serial number is removed.

THOMSON is a trademark of Technicolor SA used under license by
SCHNEIDER CONSUMER GROUP

**This product is imported by SCHNEIDER CONSUMER GROUP
12, rue Jules Ferry, 93110 Rosny-sous-Bois, FRANCE**

THOMSON

Aspiradora inalámbrica

THVC9312L

Manual de usuario



Información acerca del significado del símbolo de conformidad




El símbolo **CE** indica que el producto cumple con los requisitos principales de las directivas europeas: 2014/35/EU (Baja tensión); 2014/30/EU (Compatibilidad electromagnética), 2011/65/EU (Restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos)



ADVERTENCIAS Y MEDIDAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Le exhortamos a leerse por completo y con detenimiento este manual de instrucciones antes de instalar y usar su aparato.

- Es importante conservar este manual de instrucciones con el aparato para cualquier consulta futura. En caso de transferir esta unidad a alguna otra persona, adjunte con ella el manual de instrucciones para que su nuevo usuario pueda informarse sobre su correcta utilización.
- En este manual se utilizan los símbolos siguientes:

	Información importante sobre su seguridad personal y cómo evitar daños en el aparato
	Información general y consejos
	Riesgo de descarga eléctrica

Utilización y medidas de precaución:

- No utilice el aparato hasta que los accesorios o los consumibles hayan sido ajustados correctamente.
- No utilice el aparato para succionar agua o algún otro líquido.
- No utilice este aparato si el interruptor de encendido/apagado no funciona.
- No fuerce la capacidad de trabajo de la unidad.

- Desenchufe el aparato de la red eléctrica si no lo está utilizando y antes de limpiarlo.
- Este aparato ha sido diseñado únicamente para aplicaciones domésticas y no deberá utilizarse para fines comerciales o industriales.
- Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de los 8 años o personas con mermas físicas, sensoriales o mentales, o que no cuenten suficiente experiencia o conocimientos, si son supervisadas o han sido instruidas en el uso seguro del aparato y entienden los peligros que acarrea.
- Los niños no deben realizar tareas de limpieza o mantenimiento en el aparato, salvo que sean supervisados por un adulto.

- Este aparato no es un juguete. Se debe vigilar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- Mantenga la unidad fuera del alcance de los niños y las personas discapacitadas.
- Compruebe que no haya obstrucciones en las ranuras de aire debido al polvo, la suciedad o algún otro objeto.
- No aspire áreas que contengan objetos metálicos, tales como clavos o tornillos.
- Nunca recoja objetos incandescentes o afilados (colillas, cenizas, clavos, etc.).

- No abra la batería bajo ningún concepto.
- Guarde la batería en un lugar donde la temperatura no exceda los 40 °C.
- Recargue la batería solamente con el cargador suministrado por el fabricante.
- Un cargador que puede ser adecuado para un determinado tipo de baterías podría causar una explosión o un incendio si se utiliza con otro tipo de baterías.
- Utilice el aparato solamente con la batería suministrada. La utilización de cualquier otro tipo de batería puede dar lugar a explosiones o incendios.
- Cualquier uso inapropiado o que incumpla las instrucciones

invalidará la garantía y cualquier obligación sobre el producto.

- Para recargar el dispositivo, utilizando solo el adaptador suministrado. A continuación se detallan las especificaciones del adaptador:
Corriente de entrada: 100-240V ~ 50/60Hz
Corriente de salida: 500 mA, DC 26,5V
- Utilice solamente las baterías Li-ion suministradas.
- Advertencia: desenchufe el aparato de la toma de corriente antes de llevar a cabo cualquier tarea de limpieza o mantenimiento en el mismo.
- Por favor, deseche la batería en un punto de recogida de su localidad.

- La batería debe extraerse del aparato antes de desecharlo.
- El aparato debe desenchufarse de la corriente cuando vaya a sacar la batería.
- El cable de alimentación del cargador no se puede reemplazar. Si el cable está dañado, el cargador debe desecharse.

Consejos y medidas de seguridad

Lea detenidamente este manual de instrucciones antes de utilizar el aparato y guárdelo para futuras consultas. El incumplimiento y la no implementación de estas instrucciones pueden dar lugar a accidentes.

Seguridad eléctrica:

- Antes de conectar el cargador de la batería a la unidad principal, compruebe que la tensión de la etiqueta de especificaciones coincida con la del aparato.
- El conector del aparato debe coincidir con la base de la toma. Jamás modifique la toma. No utilice un adaptador de conexión.
- Utilice el aparato solamente

con el adaptador de alimentación que se incluye con el aparato.

- Conecte el aparato solamente a una toma con una tensión muy baja indicada en el aparato.
- No deje expuesto el aparato a la lluvia o la humedad. La entrada de agua en el aparato aumenta el riesgo de descargas eléctricas.
- Si se rompiera alguna parte de la carcasa del aparato, desenchúfelo inmediatamente de la corriente para evitar posibles descargas eléctricas.
- No utilice el aparato si sufre un impacto contra el suelo, si muestra signos visibles de daños o si existe alguna fuga.
- No fuerce la conexión del cable. Nunca levante, transporte o

desenchufe el cargador de la batería tirando del cable.

- Revise el estado del cable de alimentación. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.
- No toque el enchufe con las manos mojadas.

Seguridad personal:

- Evite el contacto con el líquido interno de la batería. Lávese los ojos en caso de contacto accidental y consulte con un doctor. El líquido de la batería puede causar irritaciones o quemaduras.
- La unidad contiene accesorios con piezas articuladas. La ropa colgando, los pendientes y las joyas, o el pelo largo podrían quedar atrapados por las partes

móviles del aparato. Vista apropiadamente para la actividad a realizar. No vista prendas holgadas o colgantes. Mantenga el cabello, la ropa y los guantes alejados de las piezas móviles.

Instalación

Asegúrese de retirar todo el material de embalaje del producto.

IMPORTANTE

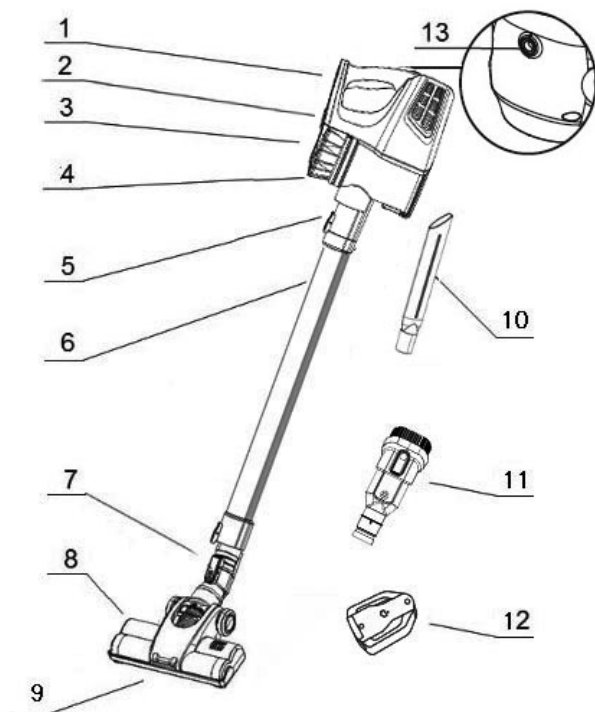
ESTÁ TOTALMENTE PROHIBIDO QUE EL USUARIO REEMPLACE EL CABLE DE ALIMENTACIÓN POR SU CUENTA. EN CASO DE ESTAR DAÑADO, DEBERÁ SUSTITUIRLO EL SERVICIO DE POSVENTA DEL DISTRIBUIDOR, EL FABRICANTE O SU SERVICIO DE ATENCIÓN AL CLIENTE, O ALGUNA PERSONA CON UNA CUALIFICACIÓN SIMILAR PARA EVITAR RIESGOS INNECESARIOS.

SI EL APARATO SUFRE UN IMPACTO, PIDA A UNA PERSONA CUALIFICADA QUE LO EXAMINE ANTES DE VOLVER A UTILIZARLO. LOS DAÑOS INTERNOS PUEDEN CAUSAR ACCIDENTES. CUALQUIER DAÑO EN LOS COMPONENTES INTERNOS PODRÍA DAR LUGAR A ACCIDENTES.

SI PRESENTARA ALGÚN PROBLEMA O FUERA NECESARIO REPARARLO, PÓNGASE EN CONTACTO CON EL SERVICIO POSVENTA DEL DISTRIBUIDOR, EL FABRICANTE O SU SERVICIO DE ATENCIÓN AL CLIENTE, O UNA PERSONA CON UNA CUALIFICACIÓN SIMILAR PARA EVITAR RIESGOS INNECESARIOS.

Para la instalación, manejo, limpieza y desecho del aparato, consulte los siguientes apartados del manual de instrucciones.

DESCRIPCIÓN DEL APARATO

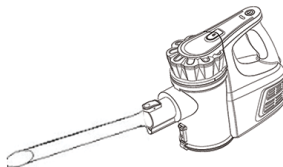
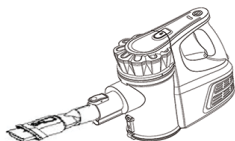


- | | |
|---|---------------------------|
| 1. Botón de encendido / apagado | 9. luz delantera LED |
| 2. Conexión para cargar la batería e indicador de carga / indicador de funcionamiento | 10. Boquilla para grietas |
| 3. Botón de liberación del tanque de polvo | 11. Cepillo oval 2 en 1 |
| 4. Depósito de polvo | 12. Montaje en pared |
| 5. Botón para desconectar el tubo del dispositivo | 13. Puerto de carga |
| 6. Tubo | |
| 7. Suelte el botón del cepillo motorizado | |
| 8. Cepillo motorizado | |

CÓMO MONTAR LOS ACCESORIOS

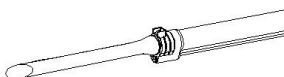
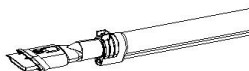
Los accesorios pueden conectarse directamente sin usar el tubo

- Inserte el cepillo 2 en 1 o la boquilla para esquinas en el bloque del motor.



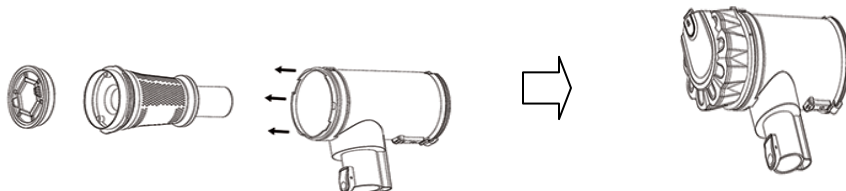
El cepillo eléctrico también puede ser sustituido por los accesorios y ser conectados al final del tubo.

- Inserte el extremo redondo del cepillo 2 en 1 o la boquilla para esquinas por el extremo inferior del tubo.



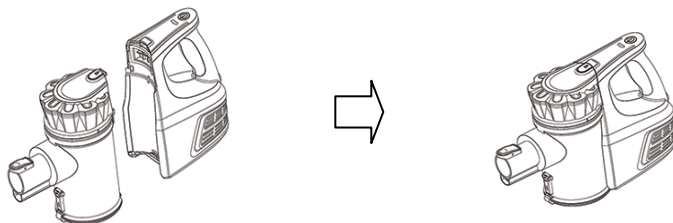
Instalación del contenedor de polvo

1. Introduzca el cono en el contenedor de polvo y haga coincidir los pines del cono con las ranuras del interior del contenedor de polvo.
2. Meta el filtro en el cono.



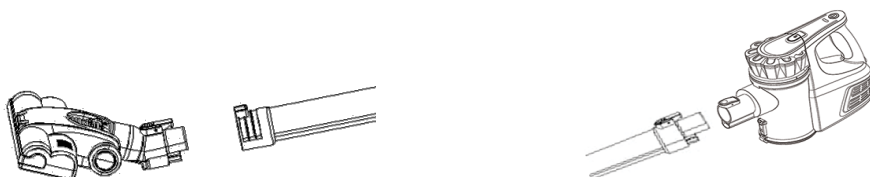
Ensamblaje del contenedor de polvo con el bloque del motor

Alinee el contenedor de polvo con el conector del bloque del motor.



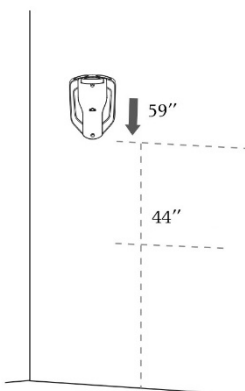
Ensamblaje del cepillo eléctrico, el tubo y el bloque del motor

1. Inserte la parte superior del cepillo eléctrico en el extremo inferior del tubo y espere a escuchar un clic.
2. Inserte la parte superior del tubo por la parte inferior del bloque del motor hasta que escuche un clic.

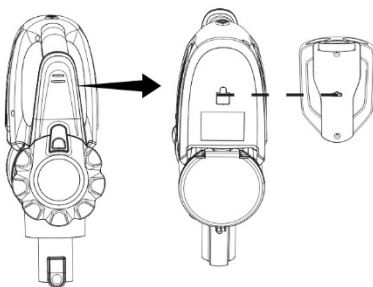


MONTAJE

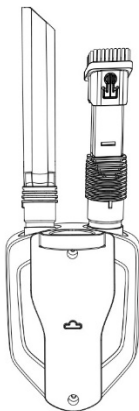
1. Monte el soporte de montaje en la pared. No asegure el soporte solo a paneles de yeso. Asegure los tornillos a un perno. Use los 2 tornillos provistos. Monte a una altura recomendada de 59" y no menos de 44" sobre el piso. Asegúrese de que no haya tuberías, cables eléctricos, cables o conductos ubicados directamente detrás del área de montaje.



2. Para almacenar, cuelgue la aspiradora de mano en el soporte de pared. Alinee el bloqueo en la parte inferior de la aspiradora manual con la protuberancia en el soporte de pared como se muestra en la imagen a continuación.




3. Inserte la herramienta combinada 2 en 1 en la ranura derecha en la parte superior del soporte de montaje en la pared para un almacenamiento conveniente. Inserte la herramienta para grietas en la ranura izquierda.



ANTES DE USAR POR PRIMERA VEZ

DESEMBALE EL APARATO Y DESECHE EL MATERIAL DE EMBALAJE.



- Retire todo el material de embalaje alrededor del aparato y los elementos protectores en el interior de los compartimentos del aparato.
- Los cartones y las hojas de papel son reciclables. Deséchelos en cubos de basura disponibles para este propósito.
- Los materiales con el símbolo  son reciclables:
 - > PE <= polietileno; > PS <= poliestireno; > PP <= polipropilenoEsto significa que pueden ser reciclados al desecharlos en contenedores apropiados para su recogida.
- Otros materiales de embalaje (adhesivos, elementos de fijación, etc.) deben ser desechados con el resto de la basura doméstica.

INSTRUCCIONES DE USO

Encender y apagar

1. Mantenga presionado el interruptor durante 3 segundos para permitir que la aspiradora funcione en el turno débil, luego vuelva a presionar una vez para permitir que la aspiradora funcione en el turno fuerte, y luego presione nuevamente, y luego la aspiradora se detenga operando. (Modo normal: aproximadamente 40 minutos disponibles en condiciones de carga completa, modo fuerte: disponible durante aproximadamente 25 minutos)
 2. El indicador oscuro indica el uso normal cuando la aspiradora funciona; La luz roja parpadeante indica una cantidad eléctrica insuficiente y requiere una carga oportuna.
 3. Carga: después de insertar el cabezal de carga del cargador en la máquina, el enchufe del cargador se conectará a la fuente de alimentación. El indicador parpadeante indica que se está cargando; normalmente brillante indica el estado de carga completa.
- Accesorio n.º 10: boquilla para esquinas
El accesorio posibilita la limpieza de los zócalos, las esquinas de las paredes, las escaleras y otros lugares estrechos o elevados.
 - Accesorio n.º 11: cepillo 2 en 1
Este accesorio se utiliza para limpiar los muebles y las estanterías.

Cepillo eléctrico principal

El cepillo eléctrico se utiliza para todo tipo de suelos: baldosas, parquet, alfombras y tapetes.

Cargador de batería

- Antes de conectar el aparato, asegúrese de estar

utilizando el adaptador correcto.

- Inserte el conector del cargador a la toma de alimentación de la batería. El indicador de la batería se iluminará de color rojo durante la recarga. Una vez que termine de cargarse, cambiará a verde.
- Cuando la batería esté casi descargada, recárguela inmediatamente usando el adaptador (no deje que la batería se descargue del todo, ya que puede mermar su vida útil).

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Limpieza del contenedor de polvo

- Para vaciar el contenedor de polvo, abra la tapa de su lado inferior.
- Este contenedor debe vaciarse tan pronto como se exceda la línea de nivel máximo.
- La unidad perderá capacidad de succión y eficiencia en la filtración si se supera este punto.



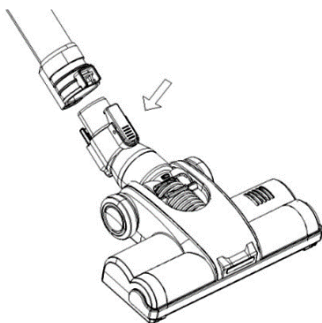
Limpieza del filtro de polvo

- Para acceder al filtro interno del contenedor, pulse el botón situado en la parte superior del bloque del motor.
- Saque el filtro y desempólvelo. También puede lavarlo sumergiéndolo en el agua.
- El filtro debe desempolvarse y lavarse con agua regularmente.
- Espere a que se seque antes de volver a instalarlo en su sitio.
- Asegúrese de volver a instalar todos los componentes anteriores antes de volver a utilizar la aspiradora.

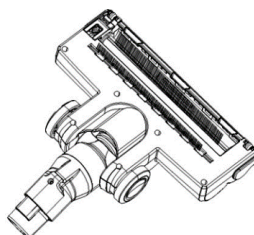
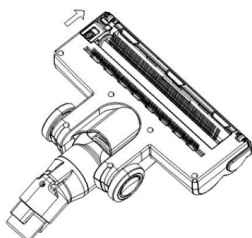


Limpieza y mantenimiento del cepillo eléctrico

- Para desmontar el cepillo eléctrico, pulse el botón de desbloqueo situado en su lado superior.

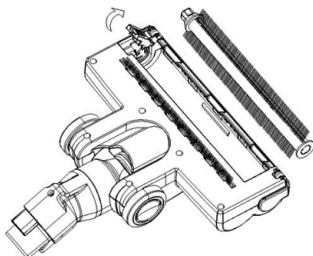


- Para liberar el cepillo principal, empuje el botón de liberación (1) situado en la parte inferior del cepillo eléctrico y, una vez que



haya abierto el seguro, retire el cepillo principal. Si lo desea, puede utilizar una tijera para quitar los pelos enredados en el cepillo.

- Vuelva a instalar el cepillo, compruebe que ambos extremos estén insertados correctamente en sus alojamientos respectivos. A continuación, cierre el seguro y desplace el botón de liberación (1) para asegurarlo.



RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si encuentra algún problema con su aparato o sospecha que el aparato no está funcionando correctamente, lleve a cabo una serie de comprobaciones antes de llamar al técnico.

Problema	Soluci ón
No se pone en marcha	Antes de usar el aparato, compruebe que esté cargado, vacíe el contenedor de polvo y limpie el filtro.
Pérdida de potencia de aspiración	Compruebe si hay alguna abertura obstruida. Desenchufe el aparato y límpielo de ser necesario. Asegúrese de que el filtro está instalado correctamente. Vacíe el contenedor de polvo y limpie el filtro.
El cepillo eléctrico no funciona	Desenchufe la unidad y compruebe si está atascada debido a restos de cabellos o suciedad. Si es necesario, retire el eje giratorio del cepillo eléctrico abriendo el seguro, limpie el eje y vuelva a ponerlo en su lugar siguiendo los pasos en orden inverso. Asegúrese de que el eje esté correctamente instalado en el cepillo eléctrico y que el seguro esté bien cerrado. Puede que el aparato necesite ser recargado. Conecte el aparato al cargador. El indicador de la batería se iluminará con una luz VERDE cuando termine de cargarse.
El indicador de la batería emitirá una luz roja cuando se esté utilizando.	El cepillo eléctrico está atascado. Apague la aspiradora y retire el objeto que esté causando el atasco.

Para cualquier otro problema en su aparato, contacte con el servicio de atención al cliente.

ATENCIÓN: El cepillo eléctrico contiene conexiones eléctricas. No trate de limpiarlo sumergiéndolo en el agua.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Fuente de alimentación: batería recargable

- Motor max. poder: 120W

- Salida del cargador: Entrada:100-240V ~ 50/60Hz

Salida: 26.5V DC 500mA

- Batería: Li-ion DC 21.6V 2200mAh

- Tiempo de carga: 4-5 horas.

- Autonomía continua:> 40 minutos

- Capacidad de la papelera: 0.8 L

ELIMINACIÓN



Si aparece este símbolo en el aparato, significa que debe desecharse cumpliendo con la directiva 2012/19/UE sobre aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE). Todas las sustancias peligrosas en los aparatos eléctricos y electrónicos podrían tener efectos perjudiciales en el medioambiente y la salud humana durante su procesamiento. Por este motivo, al llegar al final de su vida útil, el aparato no deberá ser desechado junto con los desperdicios municipales sin clasificar. Como consumidor

En última instancia, usted juega un papel esencial en garantizar la reutilización, el reciclaje u otras formas de creación de valor derivados de este aparato. El organismo local (centro de reciclaje) y los distribuidores locales han puesto a su disposición varios sistemas de recuperación y recogida de desechos. Ud. tiene la obligación de usar estos sistemas.

EXCLUSIONES DE LA GARANTÍA

La garantía no cubre el desgaste normal de las piezas del producto ni problemas o daños resultantes de:

- (1) El deterioro de la superficie debido al desgaste normal.
- (2) Defectos o deterioro debidos al contacto con líquidos o la corrosión causada por el óxido o la presencia de insectos.
- (3) Cualquier incidente, abuso, uso inadecuado, alteración, desmontaje o reparación no autorizados.
- (4) Mantenimiento inadecuado, uso inapropiado del producto o conexión a una tensión incorrecta;
- (5) Cualquier uso de accesorios no suministrados o no aprobados por el fabricante. La garantía quedará anulada si se retiran la etiqueta o el número de serie del producto.

THOMSON es una marca comercial propiedad de Technicolor S.A. utilizada bajo licencia por SCHNEIDER CONSUMER GROUP.

**Este producto ha sido importado por
SCHNEIDER CONSUMER GROUP
12, rue Jules Ferry, 93110 Rosny-sous-Bois, FRANCIA**